

## Sumario

### Páginas

### Literatura

- Ecos Cervantinos en la obra literaria de N. V. Gógol* 7- 18  
Roberto MONFORTE DUPRET
- Nueva narrativa búlgara.*  
*Novela Natural de Georgi Gospodínov y otros textos* 19- 30  
Zhivka BALTADZHIEVA DAVIDOVA
- Поэтические переложения библейских псалмов в русской литературе*  
*Предпосылки возникновения и зарождение традиции* 31- 45  
Галина ХИМИЧ
- Historia y mito en Kordian: la conjura de la coronación* 47- 61  
Ana LEÓN MANZANERO

### Lengua

- Contraste de marcadores temporales con respecto a una hora entre el español y el búlgaro* 63- 80  
Cecilia GUTIÉRREZ GARCÍA
- Fuentes de la jerga rusa y polaca: los arcaísmos* 81- 90  
Mariola PIETRAK, Irina VOIYAKOVA
- Algunas observaciones sobre el uso de los tiempos pasados en español y eslovaco* 91- 100  
Mária SPIŠIAKOVÁ
- El segundo dativo en los elementos semi-predicativos del ruso* 101- 116  
Nerea MADARIAGA PISANO
- Ранната онтогенеза на българската глаголна граматика* 117- 134  
Велка ПОПОВА
- Configuraciones espaciales estables en procesos de gramaticalización: un ejemplo en polaco* 135- 154  
Carmen GUARDDON ANELO
- Valores de la categoría de número en las lenguas eslavas: evolución histórica y caracterización actual* 155- 173  
Antonio BENÍTEZ BURRACO

**Civilización y cultura**

*“Impresiones de un viaje a España” de Wojciech Dzięduszycki:  
otro paralelo (¿?) decimonónico entre Polonia y España* 175- 184  
Grzegorz БАК

*Преображение и преобразуване: цел и средство на исихастката култура  
Преглед на научната литература върху различни аспекти  
на българската култура от XIVв.* 185- 197  
Екатерина ПАНЧЕВА

**Reseñas** 199- 225